

Deutsches  
Ärzteblatt

41


 Zertifizierte Fortbildung: Spezialisierte Fortbildungen sind  
 Anerkennungskriterium für Bewerber. Nach und neben den schriftlichen Prüfungen.

## 2013 EU-Finanzkrise und die Folgen

Mehrere EU-Abgeordnete nahmen sich Zeit für ein Gespräch mit dem Deutschen Ärzteblatt, um auf die Situation in ihren Ländern hinzuweisen. Ob rigide Sparvorgaben Länder wie Griechenland und Portugal vor dem Staatsbankrott retten, ist umstritten. Spürbar sind die Folgen, die die „Politik der Härte“ für das Gesundheitswesen der betroffenen Staaten hat. – Titellayout: E. Hahne

## 2032 Forschungsprojekt SmartSenior

Aller Anfang ist schwer – das gilt auch für das Forschungsprojekt SmartSenior. Es zählt zu den ersten Projekten, die in Deutschland zum Forschungsfeld altersgerechte Assistenzsysteme vom Bundesforschungsministerium gefördert wurden. Das Projekt zielte darauf ab, Technologien zu entwickeln, die Senioren ein längeres selbstbestimmtes Leben zu Hause ermöglichen.

## SEITE EINS

- 2007 Nach dem Bremer „Hygiene-Skandal“:**  
Von Normalität weit entfernt  
*Birgit Hübeler*

## AKTUELL

- 2010 Sexueller Kindesmissbrauch:**  
**Online-Kurs hilft, Anzeichen zu erkennen – Randnotiz – Schlaganfall: ASS bei ultrafrüher Lyse ohne Vorteil**

## POLITIK

- 2013 EU-Finanzkrise:** Die „Politik der Härte“ hat Folgen für das Gesundheitswesen der betroffenen Staaten  
*Heike Korzilius, Heinz Stüwe*
- 2018 Hausärzte:** Der Deutsche Hausärzterverband sieht Ärzteproteste wegen des Honorarstreits differenziert  
*Sabine Rieser*
- 2020 Christliche Krankenhäuser:** Kirchliche Krankenhäuser können sich als attraktive Arbeitgeber positionieren  
*Jens Flintrop*
- 2022 PID-Verordnung:** Mehrere Verbände und Organisationen fordern Änderungen  
*Gisela Klinkhammer*
- 2024 Mutter/Vater-Kind-Kuren:** Seit Februar gibt es eine neue Regelung  
*Falk Osterloh*

## THEMEN DER ZEIT

- 2026 Qualitätssicherung im Krankenhaus:** Indikatoren für die Bewertung von Komplikationsraten  
*Björn-Ola Fechner*
- 2030 IQWiG-Patiententag:** Wie man mit Informationen aus dem Internet umgehen soll  
*Johanna Protschka*
- 2032 Forschungsprojekt SmartSenior:** Ein Überblick über die Ergebnisse  
*Heike E. Krüger-Brand*
- 2034 Medizingeschichte:** Terra sigillata – zur Geschichte antiker Heilerden  
*Ursula Lang, Sabine Anagnostou*

## MEDIZINREPORT

- 2036 Gastroenteritis-Ausbruch:** Als wahrscheinlichste Ursache gilt eine Charge Tiefkühlerdbeeren  
*Nicola Siegmund-Schultze*
- 2040 Nobelpreis:** Hoffnung auf Forschung ohne Embryonen  
*Vera Zylka-Menhorn, Nicola Siegmund-Schultze*
- 2040 Studien im Fokus:** Aortenklappenstenose – Katarakt im Kindesalter – Multiples Myelom?

**Herausgeber:** Bundesärztekammer und Kassenärztliche Bundesvereinigung

**Verlag:** Deutscher Ärzte-Verlag GmbH, Dieselstraße 2, 50859 Köln, Telefon: 02234 7011-0, Fax: 02234 7011-460, E-Mail: verlag@aerzteblatt.de

**Redaktion:** Deutsches Ärzteblatt, Ottostraße 12, 50859 Köln, Telefon: 02234 7011-120, Fax: 02234 7011-142, Internet: www.aerzteblatt.de, E-Mail: aerzteblatt@aerzteblatt.de

## MEDIEN

**2046 Bücher – Arztbewertungsportale: Fortschritte bei der Qualität**

## PERSONALIEN

**2049 Friedemann Nauck:** Als Präsident der Deutschen Gesellschaft für Palliativmedizin wiedergewählt

**Birgit Meyer:** Neue Opernintendantin in Köln

## KULTUR

**2051 Ikonenmuseum:** Eine bedeutende Ikonensammlung in Recklinghausen  
*Ulrich Traub*

## TECHNIK

**2052 Halbleiter: Siliziumsonde für die Diagnostik – Therapie von Hörschäden: Knochenleitungsimplantat**

## STATUS

**2055 Praxisführung:** Vom Umgang mit nervenden Kollegen und Mitarbeitern  
*Patric P. Kutscher*

**2056 GOÄ-Ratgeber**

## RUBRIKEN

**2042 Briefe – 2053 Pharma – 2054 Börsebius, Impressum – 2055 Rechtsreport – Schlusspunkt**

## MEDIZIN

**667 Übersichtsarbeit  
Hemispasmus facialis**  
Konservative und operative Therapieoptionen  
Hemifacial Spasm—Conservative and Surgical Treatment Options  
*Christian Rosenstengel, Marc Matthes, Jörg Baldauf, Steffen Fleck, Henry Schroeder*

**674 Übersichtsarbeit  
Klinische Studien zum Nachweis von Äquivalenz oder Nichtunterlegenheit**  
Teil 20 der Serie zur Bewertung wissenschaftlicher Publikationen  
Establishing Equivalence or Non-Inferiority in Clinical Trials—Part 20 of a Series on Evaluation of Scientific Publications  
*Stefan Wellek, Maria Blettner*

**681 Zertifizierte Fortbildung (cme)  
Importierte Virusinfektionen**  
Was muss ein niedergelassener Arzt wissen?  
Viruses Acquired Abroad—What does the Primary Care Physician need to Know?  
*Jonas Schmidt-Chanasit, Stefan Schmiedel, Bernhard Fleischer, Gerd-Dieter Burchard*

**680 Diskussion**  
Polytrauma und Schwerverletztenbehandlung  
The Treatment of Patients With Severe and Multiple Traumatic Injuries

**681 Importierte Virusinfektionen**

Die Anzahl der Viruserkrankungen aus den Subtropen und Tropen in Deutschland nimmt zu. Jonas Schmidt-Chanasit und Koautoren zeigen auf, wie eine gezielte Anamneseerhebung durch den niedergelassenen Arzt erfolgen sollte.

**667 Hemispasmus facialis**

Beim Hemispasmus facialis besteht eine Bewegungsstörung der vom Nervus facialis innervierten Gesichtsmuskulatur. Ursächlich ist meist eine arterielle Kompression des Nerven. Christian Rosenstengel und Koautoren stellen konservative und operative Therapieformen vor.

Die Artikel der Rubrik Medizin sind über unsere englischsprachige Online-Zeitschrift *Deutsches Ärzteblatt International* u. a. in folgenden Datenbanken indiziert: Medline, PubMed, Science Citation Index, Embase, Scopus, PsycInfo. Der aktuelle Impact-Faktor beträgt 2,920.